

Bulletin

Biuletyn

30 January / 30 stycznia

Number 5

from God's Book

"And when you look up to the sky and see the sun, the moon and the stars – all the heavenly array – do not be enticed into bowing down to them and worshipping things the LORD your God has apportioned to all the nations under heaven.."

Deuteronomy 4:19 NIV

z Bożej Księgi

„I abyś, gdy podniesiesz swoje oczy ku niebu i ujrzysz słońce, księżyc i gwiazdy, cały zastęp niebieski, nie dał się zwieść i nie oddawał im pokłonu, i nie służył im, skoro Pan, twój Bóg, przydzielił je wszystkim ludom pod całym niebem.”

5 Mojżeszowa 4:19 BW

Welcome

to Dandenong
Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

Witamy

w Polsko-Australijskim
Kościele Adwentystów
Dnia Siódmego w Dandenong



Dandenong Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au

program

9.30 Studium Biblijne *w grupach*

BUNT I ODKUPIENIE, Lekcja 5:
Dalszy Ciąg Wielkiego Boju

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Pr Roman Chalupka

9.30 Bible Study *in small groups*

REBELLION AND REDEMPTION, Lesson 5:
The Controversy Continues

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Pr Roman Chalupka

dary

1. (Szkola Sobotnia) **Misyjne**

2. **Edukacja/Camping Ministry**

za tydzień: Budżet lokalnego zboru

offering

1. (Sabbath School) **Mission**

2. **Education/Camping Ministry**

next week: Local Church Budget

dyżury 30 stycznia

Koordynator Szk. Sob: Tomek Chalupka
za tydzień: ?

Zebr. nauczycieli 5.02: Jurek Kwaśniewski

Dyżurny St. Zboru: Zbyszek Wrzos
za tydzień: Henry Wawruszak

Koord. Nabożeństwa: Monika i Norbert
za tydzień: Damian Wasilewski

Koordynator Muzyki: pr Roman
za tydzień: Michał Olszewski

Tłumacz kazania: Piotr Grochocki
za tydzień: ?

duty roster January 30

Sabb. Sch. Coordinator: Tomek Chalupka
next week: ?

Teachers' meeting 5.02: Jurek Kwasniewski

Elder on Duty: Zbyszek Wrzos
next week: Henry Wawruszak

Worship Coordinator: Monika & Norbert
next week: Damian Wasilewski

Music Coordinator: Pastor Roman
next week: Michael Olszewski

Sermon interpreter: Peter Grochocki
next week: ?

plan usługiwania preaching schedule

30.01.16: Pr Roman Chalupka

6.02.16: Pr Ryan Vidot

13.02.16: Br Peter Grochocki

20.02.16: Pr Roman Chalupka

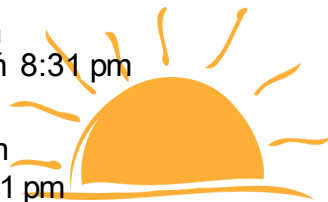
27.02.16: Pr Jan Krysta

Dzisiaj 8:36 pm

Piątek za tydzień 8:31 pm

Tonight 8:36pm

2 Next Friday 8:31 pm



Życie Zboru

Zebranie Zborowe – dzisiaj Sobota 30 stycznia

Po pokarmie duchowym zapraszamy do holu kościelnego na skromny pokarm cielesny przed zebraniem.



Wspólny obiad

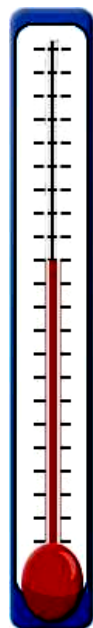
Wkrótce podamy datę najbliższego wspólnego obiadu.

ANKIETA

Czy nie zapomniałeś wypełnić i przekazać Starszemu Zboru ANKIETY kongresowej?

UWAGA !

Jeśli zabraknie dla Ciebie Biuletynu w wersji drukowanej, proszę, zgłoś się do sekretarza Biuletynu, G. Jankiewicz, albo do br Henryka, który z wielką radością wydrukuje egzemplarz specjalnie dla Ciebie 😊



\$100000

← Aktualny stan funduszu budowlanego

\$58107

Gdzie jest nasz pastor

Dzisiaj pastor Roman służy Słowem Bożym w naszym Zborze ☺

Polskie audycje radiowe

Środy, 10pm – 11pm

Program etniczny
radio 3ZZZ
(FM 92.3MHz)



Vanuatu Fly & Build – zebranie Sobota 6 lutego po nabożeństwie

Zapraszam wszystkich zainteresowanych wyjazdem budowy kościoła na Vanuatu na kolejne spotkanie organizacyjne w przyszłą sobotę, tj 6.02.2016 u br Józefa – po nabożeństwie podczas wspólnego obiadu. Na agendzie czas wyjazdu, koszty i wiele innych detali. Do zobaczenia na spotkaniu.

Zygmunt Ostrowski

Piknik zborowy – jutro Niedziela 31 stycznia

Przynosimy sałatki i ciasta lub owoce.

Organizatorzy pikniku – Józef ze swoim zespołem cateringowym – zapewnią dużą wybór delicji BBQ oraz inne specjalja! Rozpoczynamy już o 8am!

Nie zapomnijmy zaprosić przyjaciół, znajomych, i kogo się da ☺

Poza kajakiem, łódką, kołem ratunkowym i butami gumowymi warto zabrać ze sobą fotele, spray przeciw komarom, sunscreen, kapelusz, wygodne buty na spacer, okulary słoneczne/parasol – w zależności od pogody (w Melbourne wszystko się może zdarzyć) i obowiązkowo dobry humor!

Miejsce pikniku: Lysterfield Lake Park
Dokładny adres: Horswood Road, Lysterfield.

Dojazd: z Belgrave-Hallam Rd skręcamy w Horswood Rd i jedziemy do końca drogi, aż się znajdziemy na parkingu.

Melway: mapa 108, D2

Współrzędne GPS: 145° 18' 5"E 37° 57' 59"S [145.30141E 37.96646S]

Koncert Charytatywny Sobota, 20 lutego, godz. 6pm

Polski Kościół Wantirna
Przyjdź na wieczór inspirującej muzyki aby usłyszeć świadectwa z pracy misyjnej organizacji Reach Out for Christ-International i wesprzyj projekt budowy kościoła ADS w mieście Dagupan, Filipiny. www.reachoutforchrist.info

Po koncercie – lekkie przekąski i okazja do wspólnoty. Więcej informacji: Eliza tomnidesign@gmail.com

Big Camp 2016

czwartek 24 – poniedziałek 28 marca

Przygotowane formularze należy wypełnić i odesłać do Konferencji. Można również bukować miejsca oraz posiłki on-line Vic.Adventist.org.au

Terminy bukowania: "Early-bird" (cena zniżkowa) – ściśle do 7 marca; termin ostateczny bukowania (cena normalna) – 14 marca 2016.

Zimna woda zdrowia doda!

Jeśli chcesz spróbować wspaniałej wody mineralnej, zadzwoń pod numer 0404 592 978.

Ziarenka otuchy

Prośmy o zdrowie i wsparcie w modlitwach dla Timka, Janusza, Krzysztofa, Piotra, Kazimierzy, Ryszarda, ale także dla wszystkich innych, którzy są chorzy i w problemach. Módlmy się jedni za drugich!

„Albowiem nie dał nam Bóg ducha bojaźni, lecz mocy i miłości i powściągliwości.”
2 Tymoteusz 1:7 BW



Chwila refleksji

Zazdrość i osądzanie

Zazdrość jest jedną z najbardziej szatańskich cech serca ludzkiego i najbardziej zgubną w skutkach. Zazdrość była przyczyną pierwszego rozdzwiku w niebie, a pobożanie jej spowodowało niewypowiedzianie wiele zła wśród ludzi:

„Bo gdzie jest zazdrość i kłótniowość, tam niepokój i wszelki zły czyn” (Jak. 3,16).

Osądzanie cudzych postępów oraz motywów ich postępowania nie powinno być uważane za błahą sprawę.

Tylko jeden jest sędzia, który „ujawni to, co ukryte w ciemności, i objawi zamysły serc” (Jak. 4,11; 1Kor. 4,5).

A ktokolwiek rości sobie prawo do osądzania i potępienia bliźnich, przypisuje sobie prawo należne jedynie Stworzycielowi.

~ Ellen G. White, „Patryarchowie i Prorocy”

Słowa współczucia i miłości

Nasze serdeczne, pełne miłości, współczucia i nadziei słowa niech płyną do rodzin i do bliskich Anny i Edwarda.

Uprzejmie informuje, że pogrzeb brata **Edwarda Firusa** odbędzie się w poniedziałek 1 lutego 2016 o godzinie 11.00 am w Tobin Brothers Chapel, naprzeciw cmentarza Springvale Botanical Cemetery.

Później krótka uroczystość pożegnania nad mogiłą, która leży w sekcji luterkańskiej cmentarza Springvale, po której Najbliżsi Zmarłego zapraszają na poczęstunek do kościoła w Oakleigh.

W chwili smutku i rozstania z Edwardem, Jego Najbliższym życzymy ukojenia i pociechy w dłoniach powracającego Zbawiciela.

Pr Paweł Ustupski

Serdecznie zapraszamy na specjalne spotkanie poświęcone pamięci siostry **Anny Przychodzkiej**, które odbędzie się w sobotę 6 lutego 2016 o godzinie 5.00 pm w kościele w Oakleigh. Po tym programie rodzina i zbór zapraszają na poczęstunek. Łączymy się słowami współczucia i nadziei z Tymi, których nagle odejście siostry Anny dotknęło najbardziej.

Pr Paweł Ustupski



30.01.16	Sobota/Saturday	– Zebranie Zborowe/Business Meeting – Kim DeWitt at Warburton Church <i>Warburton</i>
31.01.16	Niedziela/Sunday	– Piknik zborowy/Church Picnic <i>Lysterfield Lake</i>
1–4.2.16	Monday–Thursday	– Pastors Retreat <i>Howqua</i>
2.02.16	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
5.02.16	Piątek/Friday	– Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
20.02.16	Sobota/Saturday	– East Prahran 80th Anniversary – Koncert charytatywny/Charity Concert <i>Wantima PL</i>
22–25.2.16	Monday–Thursday	– To Stone, Or To Remove The Stones? <i>Vic. Conference</i>
26–28.2.16	Friday–Sunday	– Leadership Weekend <i>Howqua</i>
4.03.16	Piątek/Friday	– World Day Of Prayer
5.03.16	Sobota/Saturday	– Ancient words, present hope <i>Wantima Church</i> – Playful Worship <i>Wantima Church</i>
24–28.3.16	Thursday–Monday	– Camp Elmore

Back to school!!!

On your back to school... here's wishing you success in all you do!

We hope everyone has had an enjoyable summer filled with plenty of fun and month February finds you relaxed, refreshed, and ready to start another amazing school year. The more you know, the more opportunities you will find to enrich your schooling experience.



Koniec wakacji!!!

Dzieci wróciły do szkoły po letnich wakacjach, a rodzice na pewno bardzo się z tego cieszą!



It's a Girl!
Congratulations

We are thrilled to report that **Zara Łuszczak** was born to Tim and Stefanie. Zara was born Sunday 24 January.

Please keep the family in your prayers as they celebrate their new chapter together.

Congratulations to Croom and Łuszczak Families!

Gratulacje dla Stefi i Timka Łuszczaków z okazji narodzin ślicznej córeczki Zary!
Módlmy się za tę przemiłą rodzinę, gdyż rozpoczynają nowy etap w swoim życiu.

Church News

Business Meeting today Saturday 30 January

Let's enjoy some yummy soup in the fellowship hall after Church Service before we start our Meeting.



Attention!

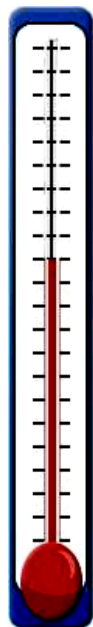
If you miss out on the printed copy of the Bulletin, please talk to brother Henry, who is responsible for printing, or to the Bulletin editor, and we will get you a copy.

Encouragement

"For God did not give us a spirit of timidity, but a spirit of power, of love and of self-discipline."

2 Timothy 1:7 NIV

Our thoughts and prayers are especially with Tim, John, Chris, Peter, Kazimiera, Richard.
Pray for one another.



\$100000

Building Fund update:

\$58107

\$0

Where is our Pastor?

Pastor Roman is preaching in our Church today ☺



Follow Church Twitter

look for @DandyPolish

Church Picnic tomorrow Sunday 31 January

We are asked to bring salads and cakes or fruit, and the organizers will take care of the main meal. They will offer a large selection of BBQ goodies and other delicacies! Join us for fellowship, food, friends and various activities that you will not want to miss!



Please remember, besides the **canoe, boat, life buoy ring, and rubber boots**, it's worth taking a comfortable seat, mosquito spray, sunscreen, a hat, comfortable walking shoes, sunglasses/umbrella – depending on the weather (in Melbourne anything can happen) and the good humor!

LOCATION: Lysterfield Lake Park

Exact address: Horswood Road, Lysterfield. **To get there:** from Belgrave-Hallam Rd turn into Horswood Rd and go as far as you can. You will get to the Park's car park. **Melway map** 108, D2 **GPS coords:** 145° 18' 5"E, 37° 57' 59"S [145.30141E 37.96646S]

Don't forget to invite your friends!
We start at 8am.

Charity Concert Saturday 20 February at 6pm

Wantirna Polish SDA Church
753 Boronia Road, Wantirna

Come join us for an evening of uplifting music, hear testimonies from the mission work of Reach Out for Christ-International and help raise much needed funds to complete the building of a SDA church in New Dagupan, Philippines.

There will be light refreshments and an opportunity to fellowship after the concert.

www.reachoutforchrist.info

For further info please contact Eliza on tomnidesign@gmail.com

Polish Congress – feedback Form

XX Congress of Polish Adventists in Australia is behind us. Each participant has his/her opinion and comments.

The organisers came to us with request to enable everyone who was in Adelaide for the Congress to fill the anonymous feedback form which will help to organise future congresses using all what was good and correcting possible mistakes.

Click the below link to download feedback form.

<https://drive.google.com/file/d/0B8tzt1e4y5ybZmNJU3BYbUhiV0U/view?usp=sharing>

Please bring filled form to your local pastor or church elder.

Thank you in advance for your help!
Media Team

Conference News

Ancient words, present hope Sabbath 5 March

2–4:30pm Wantirna Church

A symposium on the Book of Revelation with Avondale Seminary head Dr Kayle de Waal. Worship service (11 am) includes sermon by Kayle. Afternoon sessions (2–4.30 pm) include presentation from Kayle and a panel discussion responding to Kayle's book *Ancient Words, Present Hope*. Join in the potluck lunch. 119 Mountain Highway, Wantirna.

Playful Worship Sabbath 5 March

2:30–4:30pm Wantirna Church

A workshop with musician/author/teacher/parent Kylie Stacey, exploring how you can use Playful Worship in your church, children's Sabbath school and home. Participate in a demonstration Playful Worship session, hear stories of how Playful Worship is being used around the world, question-and-answer session with Kylie.

Leadership Weekend Friday 26 – Sunday 28 February

Camp Howqua, 127 Howqua River Rd
Apply online at <https://events.adventist.org.au/Registration/Event/869>

CAMP 2016 March 24–28 incl.

Venue: Elmore Events Centre

Theme: "It Started With Him"

Applications in the foyer of the church.
Early-bird price Closing Date is 7 March
and, Final Closing Date is 14 March
2016 – normal price.

Thoughts for Today

I am Third ~Author Unknown

There was a boy who was very popular among others his age. He was an excellent leader in his school groups. One of his friends visited him and saw a homemade plaque in his room with the words, "I Am Third" on it.

His friend asked him what it meant and he replied, It is the motto I try to use in my life. It means "God is first, others are second, and I am Third."

The driving force in our lives should be trying to please God.

Secondly, we should take into consideration the needs and pleasures of others.

With our own pleasures subordinated, we will truly be the humble servants of God.

<http://www.laughandlift.com>

The Humor

It doesn't hurt to have a little humour to start the day...

Early one morning, a mother went in to wake up her son.

"Wake up, son. It's time to go to school!"

"But why, Mom? I don't want to go."

"Give me two reasons why you don't want to go."

"Well, the kids hate me for one, and the teachers hate me, too!"

"Oh, that's no reason not to go to school. Come on now and get ready."

"Give me two reasons why I *should* go to school."

"Well, for one, you're 52 years old.

And for another, you're the PRINCEPAL!"

<http://www.laughandlift.com>

Happy Birthday!

last week:

Ela Stacherska-Kot 27.1

Henry Brzozowski 28.1

Henry Wawruszak 29.1

next week:

Rachel Grochocka 31.1

Tereska Krysta 31.1

Zosia Patryarcha 1.2

Ivanka Millen 2.2

Bart Ostrowski 2.2

Marysia Sawczuk 2.2

Chanel Patryarcha 4.2

David Patryarcha 4.2

Kontakty / Contacts

Church Pastor

Roman Chalupka 0432 058 233

roman.chalupka@gmail.com

Opiekun Kościoła / Church Caretaker

Józef Kasprzak 9791 2360 • 0412 613 447

Biuletyn / Bulletin

**Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu,
do wtorku, 9pm. Dziękuję.**

**Kindly send your notes before
Tuesday, 9pm. Thank you!**

**Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com**

Printer: Henry Wawruszak

Jesteś dzieckiem Boga, Jego najcenniejszą własnością. On cię stworzył na swój obraz. Wybrał dzień twojego urodzenia. On ma plan i cel dla twojego życia. Tekst urodzinowy dla ciebie:

1 Koryntian 1:30 BW

Ale wy dzięki Niemu jesteście w Chrystusie Jezusie, który stał się dla nas mądrością od Boga i sprawiedliwością, i poświęceniem, i odkupieniem.

You are a child of God, His treasured possession. He created you in His own image. He chose the day for you to be born. He has a plan and a purpose for your life. Cherish your birthverse...

1 Corinthians 1:30 NIV

It is because of him that you are in Christ Jesus, who has become for us wisdom from God—that is, our righteousness, holiness and redemption.

**Brakuje twoich urodzin w Biuletynie?
Proszę, podaj wiadomość do edytora
Biuletynu. Dziękuję.**

**Has your birthday been missing in
the Bulletin? Please notify the
Bulletin Editor. Thank you.**

*last Saturday
attendance
160*